

# Kepada semua warga asing yang tinggal di Jepun.

日本に暮らす外国人のみなさんへ (マレー語)

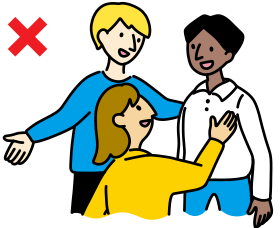
## Pada masa ini, keadaan darurat telah diumunkan kerana wabak COVID-19

現在、新型コロナウイルスの流行に伴い、緊急事態宣言が出ています。



Jangan keluar kecuali membeli-belah untuk keperluan harian dan lawatan berkala ke hospital.

日用品の買い物、定期的な通院以外の外出は控えてください。



Sila elakkan tempat berikut

1. Ruang tertutup dengan pengudaraan yang lemah
2. Tempat yang ramai di mana orang berkumpul
3. Perbualan jarak dekat dan tempat yang mungkin ditutup

「換気の悪い密閉空間」「多くの人が集まる密集場所」「近距離での会話や発生のある密接場所」を避けてください。

## Sekiranya anda tidak mengalami simptom seperti demam dan batuk, aktiviti berikut boleh dilakukan.

熱や咳などの症状が無い場合には、以下の活動は可能です。



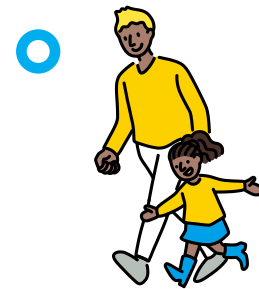
Membeli-belah untuk keperluan harian

必要な日用品の買い出し



Lawatan ke institusi perubatan

医療機関への通院



Berjalan sakali sehari (tetapi elakkan orang ramai)

1日1回程度の散歩 (人混みは避ける)

COVID-19 dikatakan menyebarkan kepada orang lain walaupun orang yang dijangkiti tidak menunjukkan sebarang simptom. Pada masa ini, walaupun anda tidak mengalami sebarang simptom, tapi elakkan keluar dengan tidak segera. Dan juga, jika anda bergerak, **melintasi wilayah, terdapat risiko menyebar di kawasan di mana COVID-19 tidak menjadi wabak.** Pada masa ini, menahan diri dari melancong.

新型コロナウイルスは、無症状でも他の人にうつしてしまう可能性があると言われています。現在、仮に症状がなくても、不要不急の外出は避けてください。また、都道府県を超えて移動をしてしまうと、現在新型コロナウイルスが流行していない地域で感染の流行を拡大させてしまう恐れがあります。当面の間は旅行などは控えましょう。